



“沒有健康保險？  
公眾或私人保險有問題？”

# 我們可以幫忙！

- 找免費或可以負擔的健康保險計畫
- 取得醫療服務和處方藥物
- 選擇適當的健康保健計畫
- 了解您的健康保健權利
- 讓健康保健計畫或醫生聽取您的意見
- 使用投訴和上訴程序

## 請打 800-896-3202

星期一至星期五 上午9點至下午5點  
每個星期三下午1點30分至3點30分關閉

提供免費服務給洛杉磯縣居民

獨立消費者協助計畫經費由加州醫療保健管理部門贊助

備註：熱線時間有所調整，請事先電洽確認運作時間。



*¿No tiene seguro médico? ¿Tiene problemas con su plan de salud tanto privado como público?*

## PODEMOS AYUDARLE!

- Encuentre programas de salud gratuito y a bajo costo.
- Obtenga tratamiento y recetas médicas.
- Elija el programa de salud apropiado para usted.
- Aprenda sus derechos acerca del cuidado de la salud.
- Sea escuchado por su plan de salud o doctor.
- Haga uso del proceso de quejas y apelaciones.

**LLAME AL 800-896-3202**

Lunes a Viernes de 9:00 am a 5:00 pm  
Los miércoles cerrado de 1:30 pm a 3:30 pm

*LOS SERVICIOS SON GRATUITOS PARA LOS RESIDENTES DEL CONDADO DE LOS ANGELES*

Un Proyecto Subsidiado por el California Department of Managed Health Care

Note: Las horas de la línea abierta son sujetas a cambio, por favor llame para confirmar las horas de operación